

SECCION 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUIMICO Y DE LA EMPRESA

Identificación del producto químico	Virutilla líquida, WK-610
Código	227100 227105 227110 227115 227120
Usos recomendados	Limpieza y remoción de ceras blandas en pisos de madera no sellados.
Restricciones de uso	No se recomienda su uso en otro tipo de superficies
Nombre del proveedor	Winkler Ltda.
Dirección del proveedor	El Quillay 466, Lampa, Santiago / Chile.
Número de teléfono del proveedor	+56224826500
Número telefónico de emergencias Químicas en Chile (CITUC)	+56222473600
Número telefónico de emergencias Toxicológicas en Chile (CITUC)	+56226353800
Dirección electrónica del proveedor	www.winklerltda.cl

SECCION 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según GHS



Inhalación	Toxicidad aguda, categoría 1. Toxicidad específica en determinados órganos por exposición única, Cat. 3, Sistema nervioso central.
Contacto con la piel	Irritación cutánea, cat. 2
Contacto con los ojos	Irritaciones oculares graves, cat.2
Ingestión	Toxicidad aguda categoría 1
Otros peligros	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos, categoría 2. Líquido combustible.
Palabra de advertencia	Peligro
Indicaciones de peligro	H315 / H304 / H411/ H336
Consejos de prudencia	P261/ P264/ P271/ P280/ P273 P303 + P361 + P353/ P304 + P340 + P312/ P305 + P351 + P338/ P337 + P313/ P370 + P378/ P403 + P233 /P403 + P235/ P405/ P501

SECCION 3: COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

Sinónimos	UVCB Hidrocarburos.
Rango de concentración	95 ± 5%
Numero CAS	8008-20-06
Numero CE	232-366-4

SECCION 4: PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto accidental con el producto proceder de acuerdo con:

Inhalación	Trasladar a la persona donde exista aire fresco sacándolo del área de exposición proporcionar al afectado protección respiratoria y llamar al médico. Si respira dificultosamente se debe suministrar Oxígeno. Conseguir asistencia médica de inmediato.
Contacto con la piel	Lavar con abundante Agua y jabón. Utilizar de preferencia una ducha de emergencia. Sacarse la ropa contaminada y luego lavarla. De mantenerse la lesión, recurrir a una asistencia médica.
Contacto con los ojos	Lavarse con abundante Agua en un lavadero de ojos, al menos 15 minutos, separando los párpados. De persistir daño, derivar a un centro de atención médica.
Ingestión	No induzca al vómito. Enviar a un servicio médico rápidamente.
Principales síntomas y efectos agudos retardados	La inhalación de vapores puede producir dolores de cabeza y vértigo. El contacto con la piel puede producir irritaciones y en algunos casos dermatitis. La ingesta del producto puede provocar dolor de cabeza, narcosis y vómitos.
Protección de quienes brindan los primeros auxilios	Usar equipo de protección personal adecuado como guantes de nitrilo y mascarilla.
Notas especiales para un medico tratante	Elimine todo el residuo del cuerpo y ropa del afectado. No existe antídoto específico. Tratar según los síntomas presentes.

SECCION 5: MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA INCENDIO

Agentes de extinción	Uso de extintores apropiados al fuego circundante. En general, con agentes de extinción de Polvo Químico Seco y/o Anhídrido Carbónico y espuma.
Agentes de extinción inapropiados	Agua
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica	Humo, monóxido de carbono, gases tóxicos y corrosivos de cloro, fosgeno y cloruro de hidrógeno.
Peligros específicos asociados	Puede reaccionar con materiales oxidantes; el contacto con calor produce emanaciones de gases tóxicos.
Métodos específicos de extinción	No utilice agua sobre el producto encendido, ya que incrementa su propagación. Mantenga fríos los recipientes mojándolos con agua pulverizada para bajar su temperatura. Conténgalo con materiales inertes y aíslalo de materiales inflamables. Prevenir la acumulación y generación de vapores y gases a niveles explosivos. Despejar el área de personal no calificado.
Precauciones para el personal de emergencia y los bomberos	En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo y ropa adecuada a la emergencia

SECCION 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales	Evitar la inhalación de los vapores directos con el producto.
Equipo de protección	Guantes de nitrilo o neopreno, botas de goma, gafas protectoras. En caso de emanaciones de vapores concentrados, utilice mascarillas o equipo de respiración autónoma.
Procedimientos de emergencia	Elimine las fuentes de ignición, contenga el derrame con diques. Disperse los vapores con agua en forma de neblina y trate en la medida de lo posible de recuperar el material

Precauciones medioambientales	derramado sin dañar. Evacue el área de peligro, respetar los procedimientos de emergencia, consultar con expertos. No tirar los residuos al desagüe, riesgo de explosión! En caso de que producto haya caído a cauces de agua como alcantarillados o haya contaminado el suelo o vegetación, dar aviso a autoridades locales. En causas puede formar cámaras explosivas de vapor.
Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento	En caso de ruptura de envase o contenedor, séllelo mediante trapo, madera o jabón. Controle el derrame conteniéndolo y dirigiéndolo, evitando que escurra hacia vías fluviales o alcantarillados, alejarlo del calor, llamas, chispas o fuentes de ignición. Contenga derrame con absorbente (arena o tierra). Cubra las alcantarillas. Recoja con material absorbente y proceda a la eliminación de residuos..
Métodos y materiales de limpieza Recuperación	Recoger con material absorbente de líquidos y almacénelo en un tanque identificando para eliminación o recuperación. Lave el sector con abundante agua.
Neutralización Disposición final Medidas adicionales de prevención de desastres	Consulte con un experto para eliminación del producto. Disponer de ventilación forzada evitando la generación de atmósferas explosivas.

SECCION 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación Precauciones para la manipulación segura	Observar las indicaciones de la etiqueta. Mantenga los envases cerrados. Prefiera almacenar al aire libre. Para almacenamiento en interior use gabinetes especiales para líquidos inflamables.
Medidas operacionales y técnicas	Proteger contra el daño físico, evite fugas, utilice herramientas anti chispa, lugares ventilados, alejar de fuentes de ignición, no se sobreexponga a concentraciones mayores a las permitidas. Utilice Elementos de protección personal.
Otras precauciones	Sustituir ropa contaminada. Lavar manos al término del trabajo y considerar las precauciones para cualquier líquido inflamable.
Prevención del contacto	Utilizar antiparras, guantes y botas de goma. Mantener los envases cerrados y debidamente etiquetados.
Almacenamiento Condiciones para el almacenamiento seguro	Zona de almacenaje de reactivos y soluciones químicas con riesgo de inflamación. Almacenamiento en bodegas, cabinas o estanques, diseñados con resistencia para contener sustancias inflamables. Lugar fresco, seco y con buena ventilación Proteger de la luz solar. Contar con medios de contención de derrames. Acceso controlado y señalización del riesgo.
Medidas técnicas	Bodega de productos inflamables debe mantenerse despejado y demarcado. Con extintores señalizados y despejado acceso. Mantener alejado de condiciones y sustancias incompatibles. Si se almacena en estanque, éste debe estar conectado a tierra para evitar la acumulación de estática. Proteger contra el daño físico. Tener los envases cerrados y debidamente etiquetados.
Sustancias y mezclas incompatibles Material de envase y/o embalaje	Agentes oxidantes fuertes. Se recomienda contener en recipiente de acero. Evite el neopreno, PVC, cauchos naturales y nítricos.

SECCION 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN ESPECIAL

Concentración máxima permisible Elementos de protección personal	En general, trabajar en un lugar con buena ventilación. Utilizar campanas de laboratorio en caso de disponibilidad y de ser necesario y trompa respiratoria con filtros para vapores orgánicos. Aplicar procedimientos de trabajo seguro. Capacitar
---	---

Protección respiratoria	respecto a los riesgos químicos y su prevención. Contar con ficha de seguridad química del producto y conocer su contenido. Mantener los envases con sus respectivas etiquetas. Respetar prohibiciones de no fumar, comer y beber bebidas en el lugar de trabajo. Utilizar elementos de protección personal como guantes de neopreno o nitrilo, lentes de protección, delantal de goma o neopreno. Aplicación de protección respiratoria sólo en caso de sobrepasarse los límites permisibles correspondientes. Debe ser específica para vapores /aerosoles, filtro AX (NE 371). En caso de presencia de altas concentraciones ambientales, existencia de cantidades desconocidas o situaciones de emergencias, se deben utilizar equipos de respiración autónomos o de suministro de aire, ambos de presión positiva
Protección de manos	Utilización de guantes de Vitón (R), Nitrilo, Neopreno, PVC, PVA y/o Neopreno
Protección de ojos	Se deben usar lentes de seguridad adecuados contra proyecciones de la sustancia química.
Protección de la piel y el cuerpo	Ropa adecuada. Utilizar calzado cerrado, no absorbente, con resistencia química y de planta baja.
Medidas de ingeniería	Contar con buena ventilación, natural o forzada.

SECCION 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	Líquido translúcido.
Apariencia	azul
Olor	Aroma solvente fuerte.
pH	No aplica
Temperatura de ebullición	200°C inicial – 250°C final
Temperatura de fusión	-95°C
Densidad	0,760- 0,790
Densidad de vapor (aire=1)	4,8 mm Hg a 20°C
Presión de vapor	0,68 kPa
Solubilidad	Insoluble en Agua. Soluble en la mayoría de los Solventes Orgánicos
Coefficiente de reparto octanol/agua	Dato no disponible
Viscosidad	No hay información disponible.
Condición de inflamabilidad	No hay información disponible.
Temperatura de inflamación	82°C
Temperatura de auto ignición	275°C
Temperatura de descomposición	No hay información disponible.
Límites de inflamabilidad	No determinados.
Propiedades explosivas	No hay información disponible.
Propiedades comburentes	No hay información disponible.

SECCION 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	Reacciona peligrosamente con oxidantes fuertes.
Estabilidad Química	Estable a temperatura ambiente.
Condiciones que se deben evitar	Calor, llamas y otras fuentes de ignición.
Incompatibilidades Químicas	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes. Aminas.
Polimerización peligrosa	No hay información disponible
Productos peligrosos de la descomposición y combustión	Humo, monóxido de carbono, gases tóxicos y corrosivos de cloro, fosgeno y cloruro de hidrógeno.

SECCION 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda (LD50 y LC50)	DL50 Oral - Rata - 5500 mg/kg
-------------------------------	-------------------------------

Irritación/corrosión cutánea	DL50 Cutáneo - Conejo -5500 mg/kg LC50 Inhalación – no relevante Irritación moderada por exposición a corto plazo. Piel - Conejo Resultado: Irritación de la piel - 24 h
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Irritación gravea por exposición a corto plazo Ojos - Conejo Resultado: No irrita los ojos - 72 h
Toxicocinética	No hay información disponible
Metabolismo	No hay información disponible
Distribución	No hay información disponible
Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral dérmica e inhalatoria)	No hay información disponible
Sensibilización respiratoria o cutánea	Moderada.
Neurotoxicidad	No hay información disponible
Inmunotoxicidad	No hay información disponible
Síntomas relacionados	Sensibilidad con manifestaciones alérgicas

SECCION 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad (EC, IC, LC)	CL50 Toxicidad para los peces: >1-10 (96 h) CE50 Toxicidad para crustáceos: >1-10 (48h) CE50 Toxicidad para algas: >1-10 (72h)
Persistencia y degradabilidad	Insoluble en agua, puede persistir.
Potencial bioacumulativo	BCF: 5800; Log POW: 5,25; Potencial: muy alto.
Movilidad del suelo	¡No incorporar a suelos ni acuíferos! El producto es insoluble y flota en el agua. El producto se evapora lentamente. No es probable que sea móvil en el medio ambiente debido a su baja solubilidad enagua. Derrame poco probable que penetrar
Otros efectos adversos	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos e nel medio ambiente acuático.

SECCION 13: INFORMACIÓN SOBRE DISPOSICIÓN FINAL

Residuos	Consultar al gestor de residuos para valorización y eliminación en un vertedero autorizado, Es importante considerar para la eliminación de residuos, que se realice conforme a lo que disponga la autoridad competente respectiva, solicitándose previamente la autorización correspondiente.
Envase y embalaje contaminados	Maneje los recipientes como el propio producto
Material contaminado	Maneje el material contaminado como el propio producto

SECCION 14: INFORMACION SOBRE EL TRANSPORTE

	Modalidad del transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Numero NU	3082	3082	3082
Designación oficial de transporte	Sustancias líquidas peligrosas para el medio ambiente, n.e.p.Queroseno	Sustancias líquidas peligrosas para el medio ambiente, n.e.p.Queroseno	Sustancias líquidas peligrosas para el medio ambiente, n.e.p.Queroseno
Clasificación de peligro primario NU	9	9	9
Clasificación de peligro secundario NU	No clasificado	No clasificado	No clasificado
Grupo de embalaje/envase	III	III	III
Precauciones especiales	Si	363 Cód FEM: F-E, S-E	Si
Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78, Anexo II, y con IBC Code	No relevante	No relevante	No relevante

SECCION 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales	NCh2245 -2021 Hoja de datos de seguridad para productos químicos. NCh382 - Transporte terrestre de sustancias peligrosas - Clasificación general. NCh2190 - Transporte de sustancias peligrosas - Distintivos para la identificación de riesgos. NCh1411/4 - Señales de seguridad para la identificación de riesgos. D.S. 594 - Reglamento sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales básicas en los lugares de trabajo. D.S. 298 - Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones. D.S. 148 - Reglamento Sanitario sobre Manejo de Residuos Peligrosos. NCh1411/4:2000 – Prevención de riesgos. Parte 4: señales de seguridad para la identificación de riesgos de materiales. Res. 408 – Listado de sustancias peligrosas para la salud. D.S.1358 – Medidas de control de precursores y sustancias químicas esenciales D.S. 190- Sustancias cancerígenas, manejo res. peligrosos. D.S. 43 - Almacenamiento de sustancias peligrosas. D.S. 57- 2019 Reglamento de clasificación, etiquetado y notificación de sustancias químicas y mezclas peligrosas.
El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico	

SECCION 16: OTRAS INFORMACIONES

Considerando que el uso de esta información y los productos esta fuera del control del proveedor, Winkler Ltda. No asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario	Esta versión de HDS corresponde a la versión 02 de 06/2025. Se ha incorporado modificaciones en todas las secciones de acuerdo a DS57 2021 y a NCh 2245:2021.
Control de cambios	
Próxima revisión	Se realizará actualización y cambio de versión cuando normativa se modifique o bien cuando el producto sufra cambios en su composición física o química.
Otras informaciones	Textos de las frases de sección 2:
Indicaciones de peligro	H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias H315: Provoca irritación cutánea. H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
Consejos de prudencia	P261 Evitar respirar la niebla o los vapores. P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. P273 Evitar su liberación al medio ambiente. P280 Llevar guantes de protección. Intervención P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico. P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico si la persona se encuentra mal.

P331 NO provocar el vómito.
P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P362 + P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. P391 Recoger el vertido.
Almacenamiento
P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.
P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico si la persona se encuentra mal.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P337 + P313 Si la irritación ocular persiste: Consultar a un médico.
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.
P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. P405 Guardar bajo llave.
P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.
Consejos relativos a la formación:
Se recomienda formación mínima en materia de prevención de riesgos laborales al personal que va a manipular este producto con la finalidad de facilitar la comprensión e interpretación de esta ficha de datos de seguridad, así como del etiquetado del producto.

Abreviaturas y acrónimos

CAS: Chemical Abstract Service Registration Number (Número de registro no Chemical Abstract Service)
ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)
TWA: Time Weighted Average (Promedio ponderado en el tiempo)
STEL: Short Term Exposure Limit (Límite de exposición Corto Plazo)
LC50: Lethal Concentration, 50% (Concentración letal, 50%)
EC50: Effect Concentration, 50% (Concentración Efecto, 50%)
NOEL: No Observed Effect Level (Nivel Sin Efecto Observado)
COD: Chemical Oxygen Demand (Demanda Química de Oxígeno)
BOD: Biochemical Oxygen Demand (Demanda bioquímica de oxígeno)
TOC: Total Organic Carbon (Carbono orgánico total)
IATA: International Air Transport Association (Asociación Internacional de Transporte Aéreo)
IMDG: International Maritime Dangerous Goods Code (Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas)

Referencias

Hojas de datos de seguridad de las materias primas.